

## ГЕНЕРАЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ САНТАРЕНА

И

УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Политехнический институт Сантарен (далее ПИС),

Complexo Andaluz, apartado 295 2001-904 Santarém, Португалия

Законный представитель в этом генеральном соглашении: президент профессор  
Хосе Мира Потес

в качестве одной из сторон, и

Уральский государственный медицинский университет (далее-УГМУ),

Адрес 620028, Россия, Екатеринбург, Репина 3

Законный представитель в настоящем Генеральном соглашении: Ковтун Ольга  
Петровна

как другая сторона, именуемые в дальнейшем сторонами, определяет свои  
намерения о сотрудничестве настоящим Соглашением следующим образом:

### 1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

Настоящее соглашение заключено на основе взаимных интересов с целью  
развития прямых партнерских связей для совместного сотрудничества в общих  
вопросах высшего образования, таких как академическая мобильность, научные  
исследования и разработки, обмен знаниями и опытом в виде публикаций,  
международных семинаров, развитие культуры и языка.

Стороны соглашаются сотрудничать на основе взаимного уважения автономии  
друг друга и административных и образовательных требований в соответствии  
с законодательством и нормативными актами каждой страны и с учетом  
ресурсов, имеющихся в распоряжении каждой из сторон.

### 2. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

Стороны договорились содействовать сотрудничеству в областях,  
представляющих взаимный интерес, с помощью следующих соответствующих  
средств:

- а) обмен профессорско-преподавательским составом, научными работниками,  
студентами и аспирантами.
- б) развитие и совершенствование научных исследований, в частности,  
посредством совместных исследовательских программ и проектов.
- в) организация совместной деятельности по обучению и повышению  
квалификации профессорско-преподавательского состава и студентов.
- д) обмен научной литературой и совместное издание

е) организация совместных конференций, семинаров и других мероприятий.

### 3. ПОРЯДОК ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

После подписания настоящего соглашения обе стороны назначают постоянных полномочных представителей для координации совместной деятельности и создают условия для их деятельности.

Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны только в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими сторонами. Ни одна из сторон не может передавать свои права и обязанности по настоящему Соглашению любой другой стороне без письменного разрешения другой стороны.

Обе стороны приложат все усилия для разрешения всех споров и разногласий путем переговоров без обращения в судебные инстанции.

### 4. СРОК ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Соглашение действует в течение 5 (пяти) лет. Каждая из сторон может в одностороннем порядке расторгнуть договор, предварительно уведомив об этом за 30 (тридцать) дней с указанием причины расторжения договора.

### 5. ИНЫЕ УСЛОВИЯ

Конкретные действия, осуществляемые в рамках сотрудничества по настоящему Соглашению, а также отдельные этапы, сроки и условия финансирования определяются сторонами на основании дополнительных соглашений.

Настоящее соглашение подписано в 2 (двух) экземплярах на английском языке. Каждая сторона получает по 1 (одному) экземпляру.

Реквизиты и подписи сторон

Политехнический институт Сантарем

законный представитель  
Президент Хосе Мира Потес  
Подпись

Дата

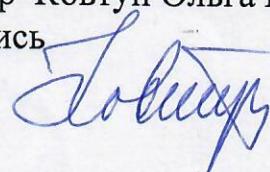


Официальный Штамп

Уральский государственный  
медицинский университет

Ректор Ковтун Ольга Петровна  
Подпись

Дата



Официальный Штамп